

Heinrich Kopp GmbH  
Alzenauer Str. 68  
63796 Kahl am Main  
[www.kopp.eu](http://www.kopp.eu)



① Zur vollständigen Montage benötigen Sie noch einen **Rahmen** aus der gewünschten Schalterserie. <sup>(NL)</sup> Voor volledige montage heeft u nog een **afdekkraam** nodig van de gewenste serie. <sup>(D)</sup> Pour le montage complet vous avez besoin de la plaque toute la gamme désirée.



**KOPP**  
GERMANY

**LED**  
max.  
100 W

**Infrarot-Bewegungsschalter** Unterputz, 3-Draht  
**Infrarood bewegingsmelder** inbouw, 3-draads

SKB 984 / 004 505 665

Art.-Nr. 8084.0218.3



Socket passend  
für folgende  
Schalterserien:

Sokkel passend  
op volgende  
schakelseries:

EUROPA

PARIS

MALTA



4-240 Sek.



10 m



180°

## ② Funktion

INFRAcontrol 180° UP IP20 (Innenbereich) Unterputz Infrarot-Bewegungsschalter, Erfassungsbereich 180°, Reichweite ca. 10 m, Einschaltzeit 4–240 Sekunden stufenlos einstellbar, Dämmerungs- oder Nachteinschaltschwelle stufenlos einstellbar, 3-Draht-Gerät, nur für ohmsche und induktive Lasten von ca. 7W bis max. 1000W. Für den Einsatz mit geringer Last (Energiesparlampen, LED) bitte die unten stehenden Hinweise beachten!

230 V~, 50/60 Hz

## Installationshinweise

Vor dem Einbau des Gerätes Stromkreis abschalten und Spannungsfreiheit prüfen! Das vordere Sensorteil abziehen und den Rahmen abnehmen

Elektrischer Anschluß (S1):

L: (stromführender Leiter)

►: Verbindungsdräht zur Leuchte

N: Neutralleiter

Den Sockel in Schalterdose einsetzen, ausrichten und festschrauben.

Die Verzögerungszeit (E2 links = min. 4 s / rechts = max. 240 s) und Ansprechzeit (E1 Tagbetrieb = Rechtsanschlag / Nachtbetrieb = Linksanschlag) einstellen. Dann den Rahmen aufliegen und das

Sensorteil einsetzen. Den frontseitigen Umschalter in gewünschte Position einstellen:

I = Dauer-EIN / A = Automatik / 0 = Dauer-AUS  
(Nach Ausschalten läuft die eingestellte Zeit nochmals ab).

Die Parallelschaltung von bis zu 5 INFRAcontrol ist möglich (S2).

Dauer-EIN mit Aus/Wechselschalter (S3). Eine „Wechselschaltungsfunktion“ kann mit (mehreren) Öffner-Taster(n) erreicht werden (S4). Der Taster wird in die Zuleitung „L“ eingebaut. Wird die Stromzufuhr durch Druck auf einen Taster kurz unterbrochen, schaltet der Bewegungsmelder für die vorgegebene Zeit ein.

## Hinweis zum Betrieb mit leuchtstoffen

Bei induktiven Lasten, bitte ein RC-Glied (100nF/100, Art.Nr. 2915.0004.3) parallel zur Last installieren!

## Toepassing

InfraCONTROL 180° IP20 (binnengebruik) inbouw infrarood bewegingsmelder, detectiebereik 180°, reikwijdte ca. 10 m, instelbare looptijd van 4–240 seconden, schemer- of nachtenschakel-dremmel traploos instelbaar, 3-draads apparaat alleen voor ohmse en induktieve lasten van ca. 7W tot max. 1000W. Voor gebruik bij kleine last (energiespaarlampen, LED's) graag onderstaande aanwijzingen volgen! 230 V~, 50/60 Hz

## Installatie

Stroom eraf halen, groep(en) uitschakelen, sensordeel eraf trekken en afdekkraam weg nemen, draden aansluiten volgens schakelschema.

Aansluitschema S1

L: (fase)

►: schakeldraad (verbinding naar de lamp)

N: Nulleider

Plaats het apparaat in de inboundoos en Schroef deze vast, sensordeel instellen.

Looptijd (E2: links = min. 4 sec / rechts = max. 240 sec) en licht-sterkte (E1:nachtmodus = links / dagstand = rechts) instellen. Afdekraam plaatsen en sensordeel terugplaatsen. Na het

installeren groep(en) inschakelen. De schakelaar onder het sensordeel op de gewenste positie instellen:

I = permanent ON / A = automatisch / 0 = continu UIT

(Na uitschakelen gaat de looptijd nogmaals in)

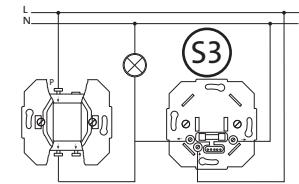
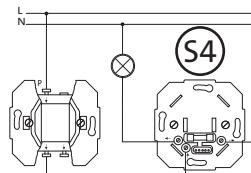
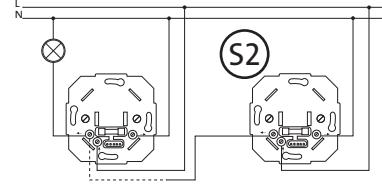
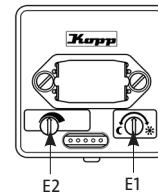
In een parallelschakeling, S2, zijn max. 5 InfraCONTROLS achter elkaar mogelijk (bijv trappenhuis).

Langdurig AAN met wisselschakelaar, S3.

Een "wisselschakeling", S4, gemaakt worden met één of meerdere "tasters" (drukknoppen). De druknop wordt op de "L" aangesloten. Als de stroom door het indrukken van de drukknop kort wordt onderbroken, schakelt de InfraCONTROL voor de duur van de looptijd in

## Aanwijzingen voor gebruik met TL verlichting

Bij induktieve lasten, graag een RC-module (100nF/100, Art.Nr. 2915.0004.3) parallel aan de last installeren!



## Hinweis!

Installation nur durch Personen mit einschlägigen elektrotechnischen Kenntnissen und Erfahrungen!" Durch eine unsachgemäße Installation gefährden Sie:

- Ihr eigenes Leben,
- das Leben der Nutzer der elektrischen Anlage.

Mit einer unsachgemäßen Installation riskieren Sie schwere Sachschäden, z.B. durch Brand. Es droht für Sie die persönliche Haftung bei Personen- und Sachschäden.

Wenden Sie sich an einen Elektroinstallateur!

## \*) Erforderliche Fachkenntnisse für die Installation

Für die Installation sind insbesondere folgende Fachkenntnisse erforderlich:

- die anzuwendenden "5 Sicherheitsregeln": Freischalten; gegen

Wiedereinschalten sichern; Spannungsfreiheit feststellen; Erdene und Kurzschlüsse; benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschränken.

- Auswahl des geeigneten Werkzeuges, der Messgeräte und ggf. der persönlichen Schutzausrüstung,
- Auswertung der Messergebnisse,
- Auswahl des Elektro-Installationsmaterials zur Sicherstellung der Abschaltbedingungen,
- IP-Schutzzarten,
- Einbau des Elektroinstallationsmaterials,
- Art des Versorgungsnetzes (TN-System, IT-System, TT-System) und die daraus folgenden Anschlussbedingungen (klassische Nullung, Schutzerdung, erforderliche Zusatzmaßnahmen etc.)